|  |  |
| --- | --- |
| **فريق العمل التابع للمجلس ال‍معني بالخطتينالاستراتيجية والمالية للفترة 2023-2020** | logo_A-[Converted] |
| **الاجتماع الثالث - جنيف، 16-15 يناير 2018** |
|  |  |
|  | **الوثيقة CWG-SFP-3/2-A** |
| **5 ديسمبر 2017** |
| **الأصل: بالإنكليزية** |
| رئيس فريق العمل التابع للمجلس ال‍معني بالخطتين الاستراتيجية وال‍مالية (CWG-SFP) للفترة 2023-2020 |
| تقرير الاجتماع الثاني لفريق العمل التابع للمجلسال‍معني بالخطتين الاستراتيجية وال‍مالية (CWG-SFP) |

|  |  |
| --- | --- |
| **فريق العمل التابع للمجلس ال‍معني بالخطتينالاستراتيجية والمالية للفترة 2023-2020** | logo_A-[Converted] |
| **الاجتماع الثاني - جنيف، 12-11 سبتمبر 2017** |
|  |  |
|  | **الوثيقة CWG-SFP-2/11-A** |
| **26 سبتمبر 2017** |
| **الأصل: بالإنكليزية** |
| رئيس فريق العمل التابع للمجلس ال‍معني بالخطتين الاستراتيجية وال‍مالية (CWG-SFP) للفترة 2023-2020 |
| تقرير الاجتماع الثاني لفريق العمل التابع للمجلسال‍معني بالخطتين الاستراتيجية وال‍مالية (CWG-SFP) |

# 1 مقدمة

1.1 عُقد الاجتماع الثاني لفريق العمل التابع للمجلس المعني بإعداد مشروعي الخطتين الاستراتيجية والمالية للاتحاد للفترة 2023‑2020 يومَي 11 و12 سبتمبر 2017 في مقر الاتحاد.

# 2 الكلمة الافتتاحية وإقرار جدول الأعمال (الوثيقة [CWG-SFP-2/1](https://www.itu.int/md/S17-CLCWGSPF2-C-0001/en))

1.2 افتتح الاجتماع الأمين العام للاتحاد، السيد هولين جاو، وسلّط الضوء على أهمية عمل فريق العمل التابع للمجلس المعني بالخطتين الاستراتيجية والمالية (CWG-SFP)، وأشاد بالمدخلات المقدمة من فريق العمل المعني بالتخطيط الاستراتيجي التابع للأمانة، الذي يترأسه مدير مكتب الاتصالات الراديوية، السيد فرانسوا رانسي.

2.2 ورحب الرئيس، السيد ماريو ر. كانازا من البرازيل، بالمشاركين وأشار إلى أهمية الخطتين الاستراتيجية والمالية بالنسبة إلى الاتحاد. وذكّر المشاركين بأن الغرض من فريق العمل التابع للمجلس يتمثل في إعداد مشروعيْ الخطتين لكي ينظر فيهما المجلس في دورته لعام 2018 وإحالتهما إلى مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2018 (PP-18) من أجل اعتمادهما. وأعرب الرئيس عن رغبته في أن يتسم فريق العمل التابع للمجلس هذا والعملية بأكملها بالانفتاح والشفافية والشمول قدر الإمكان، وسلّط الضوء على مثالين لهذه العملية وهما المشاورة العامة الأولى التي عُقدت والدراسة الاستقصائية التي أُجريت للموظفين.

3.2 وشكر الرئيس نوابه لما قدموه من دعم:

 - السيدة جاكلين موبينزي (رواندا)

 - السيد محمد المزروعي (الإمارات العربية المتحدة)

 - السيد هيسازومي شيراي (اليابان)

 - السيدة ناتاليا بتروفنا ريزنيكوفا (الاتحاد الروسي)

 - السيد مانويل دا كوستا كابرال (البرتغال)

4.2 وتقرَّر أن تُقدَّم مساهمة الاتحاد الروسي بشأن "مشروع مراجعة القرار 71" ([CWG-SFP-2/10](https://www.itu.int/md/S17-CLCWGSPF2-C-0010/en)) وأن تناقش في إطار البند 3 من جدول الأعمال، بينما تُقدَّم مساهمة الاتحاد الروسي بشأن "المناقشات الأولية للمشاورة المفتوحة" ([CWG-SFP-2/9](https://www.itu.int/md/S17-CLCWGSPF2-C-0009/en)) وتناقش في إطار البند 5 من جدول الأعمال. وقد تمّ تجسيد هذه التعديلات في الصيغة المراجعة لجدول الأعمال ([CWG-SFP-2/1(Rev.1](https://www.itu.int/md/S17-CLCWGSPF2-C-0001/en))).

5.2 ولم تقدَّم تعليقات على تقرير الاجتماع الأول ([CWG-SFP-2/2](http://www.itu.int/md/S17-CLCWGSPF2-C-0002/en)).

6.2 وطلبت وفود عديدة مزيداً من الوقت ضمن مجمل عملية التخطيط الاستراتيجي لمواصلة التشاور على الصعيدين الوطني والإقليمي، ومواصلة إعداد مساهماتها فيما يخص عمل الفريق. وبناءً على ذلك، تحقق توافق في الآراء بشأن ضرورة النظر في أي نتيجة يتوصل إليها هذا الاجتماع بوصفها مشروعاً أولياً ستتواصل دراسته خلال عملية إعداد الفريق لمشروعي الخطتَين.

# 3 هيكل الخطتيَن الاستراتيجية والمالية

1.3 عرضت الأمانة مشروع الهيكل المقترح للخطة الاستراتيجية الجديدة للفترة 2023-2020 ([CWG-SFP-2/3](https://www.itu.int/md/S17-CLCWGSPF2-C-0003/en)).

2.3 وعرض الاتحاد الروسي مساهمة بشأن مشروع مراجعة القرار 71 ([CWF-SFP-2/10](https://www.itu.int/md/S17-CLCWGSPF2-C-0010/en)).

3.3 واتُّفِق مبدئياً على: أ ) أن تشكل الخطة الاستراتيجية الملحق 1 للقرار 71؛ ب) يُدرج الربط بالخطة المالية في تذييل للملحق 1؛ ج) يشكل تحليل الحالة الملحق 2 للقرار 71؛ د) يشكل المسرد الملحق 3 للقرار 71.

4.3 وعرضت الأمانة (رئيس شعبة الميزانية والتحليل المالي/دائرة إدارة الموارد المالية (FRMD)) التوقعات لمشروع الخطة المالية للفترة 2023-2020 ([CWG-SFP-2/4](http://www.itu.int/md/S17-CLCWGSPF2-C-0004/en)).

5.3 وسلّطت وفود عديدة الضوء على الحاجة إلى مراعاة توفر الموارد قبل الانتهاء من الاستراتيجية. واقترح وفد من الوفود أن تعلن الدول الأعضاء عن فئة المساهمة التي تنشدها في أقرب وقت ممكن، بغية تسريع العملية.

6.3 وفيما يخص مجمل عملية إعداد مشروعي الخطتيَن الاستراتيجية والمالية للفترة 2023-2020، أكد فريق العمل التابع للمجلس مجدداً الحاجة إلى روابط واضحة جداً بين الخطتين الاستراتيجية والمالية، مع إيلاء الاعتبار الواجب لولاية الاتحاد واختصاصاته الرئيسية. واستشرافاً للمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 2017، أعاد الفريق التأكيد أيضاً على الحاجة إلى إيلاء الاعتبار الواجب إلى الرقم 142 من الدستور بشأن تجنب اعتماد قرارات ومقررات قد تنجم عنها نفقات تتجاوز الحدود المالية التي وضعها مؤتمر المندوبين المفوضين، والرقمين 488 و489 من الاتفاقية بشأن المسؤوليات المالية للمؤتمرات.

# 4 مسرد المصطلحات (الوثيقة [CWG-SFP-2/5](http://www.itu.int/md/S17-CLCWGSPF2-C-0005/en))

1.4 قُدِّم مشروع المسرد المقترح. واقترح الفريق تعديلات وناقشها. ولوُحِظ أن المسرد يمكن أن يشمل أيضاً مصطلحات جديدة قد تظهر خلال عملية إعداد الخطتين الاستراتيجية والمالية.

# 5 المشاورات بشأن إعداد مشروع الخطة الاستراتيجية (الوثيقتان [CWG-SFP-2/INF-1](http://www.itu.int/md/S17-CLCWGSPF2-INF-0001/en) و[CWG-SFP-2/INF-2](http://www.itu.int/md/S17-CLCWGSPF2-INF-0002/en))

1.5عرض الاتحاد الروسي مساهمةً بشأن الاستنتاجات الأولية للمشاورة المفتوحة ([CWG-SFP-2/9](https://www.itu.int/md/S17-CLCWGSPF2-C-0009/en)).

2.5 وعرضت الأمانة (رئيس شعبة الاستراتيجية المؤسسية (CSD) في دائرة التخطيط الاستراتيجي وشؤون الأعضاء (SPM)) التقريرين بشأن المشاورة العامة الأولى والدراسة الاستقصائية للموظفين بشأن الأولويات الاستراتيجية للاتحاد للفترة 2023-2020. وقدّمت وفود عديدة ردودها على المشاورة العامة (كإدارات أو نيابةً عن الأفرقة الإقليمية). ولاحظ المشاركون المستوى الرفيع للمساهمات الواردة وشجعوا على مواصلة عملية التشاور.

3.5 وأحاط الفريق علماً بنتائج المشاورة العامة بشأن: أ ) الأولويات الاستراتيجية الرئيسية للاتحاد للفترة 2023-2020؛ ب) التوجهات التكنولوجية الرئيسية التي ينبغي أخذها في الاعتبار؛ ج) التحديات الرئيسية أمام الاتحاد في الفترة الزمنية 2023 2020؛ د) الإنجازات الرئيسية التي يتعين على الاتحاد تحقيقها في الفترة الزمنية 2023-2020. كما أحاط الفريق علماً أيضاً بنتائج الدراسة الاستقصائية للموظفين بشأن: أولويات الاتحاد بعد عام 2020، ومساهمة الاتحاد في تحقيق أهداف التنمية المستدامة، ومجالات التميز الملموسة للاتحاد، والتوجهات التكنولوجية الرئيسية التي ينبغي أخذها في الاعتبار، ومجالات التحسين والتحديات الرئيسية.

# 6 الإطار الاستراتيجي للاتحاد للفترة 2023-2020 (الوثيقة [CWG-SFP‑2/6](http://www.itu.int/md/S17-CLCWGSPF2-C-0006/en))

1.6 عرضت ألمانيا مساهمةً بشأن "مراعاة نتائج المؤتمر الوزاري للاقتصاد الرقمي لمجموعة العشرين (G20)" ([WCG-SFP-2/8](http://www.itu.int/md/S17-CLCWGSPF2-C-0008/en)). وأعربت وفود عديدة عن تأييدها للمساهمة. واقترح الرئيس ضرورة أن يدرس الفريق خارطة طريق الاقتصاد الرقمي التي عُرضت في إطار المساهمة وأن يحدد المواضيع التي تقع ضمن ولاية الاتحاد، لأخذها في الاعتبار في الخطة الاستراتيجية للاتحاد للفترة 2023‑2020.

2.6 وعرضت الأمانة (رئيس شعبة الاستراتيجيات المؤسسية (CSD) في دائرة التخطيط الاستراتيجي وشؤون الأعضاء (SPM)) مشروع الإطار المقترح. وطلب الفريق من الأمانة أن تواصل إعداد الإطار بالاستناد إلى المواد الأولية/مسودات المواد، التي سينظر فيها الفريق في الاجتماع القادم. وناقش الفريق العناصر التالية:

- استحسنت الدول الأعضاء تحليل مواطن القوة والضَعْف والفرص والمخاطر (SWOT) الذي أعدته الأمانة والذي ينبغي للفريق CWG-SFP مواصلة النظر في صياغة لغوية دقيقة له. وأحاطت الأمانة علماً بالمناقشات بشأن تعديل المحتوى لإدراجه في تحليل الحالة (الملحق 2 للقرار 71).

- ناقش الفريق بيانَي الرؤية والرسالة وتعديلات مقترحة عديدة. ووافق الفريق على الإبقاء على الشكل الحالي للرؤية والرسالة على غرار مشروع أولي يُنظر فيه في المستقبل.

- عرض الفريق بيان القيم المقترح وناقش التعديلات المقترحة.

- أُقرّ الإطار المعدَّل الذي يشمل الغايات الاستراتيجية الخمس، بينما يمكن إضافة مزيد من التوضيحات والتحسينات فيما يخص وصف الغايات.

- عُرض إطار إدارة المخاطر الاستراتيجية، إلى جانب تدابير التخفيف المقترحة.

- عُرضت الصيغة المراجعة المقترحة لمجموعة المقاصد. وقدّمت الدول الأعضاء تعليقاتها لكي تأخذ الأمانة علماً بها وتزيد من صقل المقترح.

- ناقش الفريق النُّهُج المقترحة المعروضة لربط الغايات الاستراتيجية للاتحاد بأهداف التنمية المستدامة، وبخطوط عمل القمة العالمية لمجتمع المعلومات. وجرى نقاش مفصّل بشأن عروض التقابل المقترحة، وفي الآن ذاته عُرضت مقدمة وجيزة عن أداة التقابل التي وضعها الاتحاد والخاصة بأهداف التنمية المستدامة. وناقشت الوفود أهداف الاتحاد، وخطوط عمل القمة العالمية لمجتمع المعلومات، والروابط بأهداف التنمية المستدامة، وكيفية مساهمة كل قطاع من خلال عمله في تحقيق كل هدف من أهداف التنمية المستدامة ومقاصده. وطلب بعض الوفود توضيحاً من أمانة الاتحاد والمكاتب الثلاثة بشأن تقابل أهداف التنمية المستدامة مع الأهداف الاستراتيجية على النحو المقترح في وثيقة إطار التخطيط الاستراتيجي ([CWG-SFP-2/6(Rev.2)](http://www.itu.int/md/S17-CLCWGSPF2-C-0006/en)).

- ونتيجة للمناقشات، طُلب من أمانة الاتحاد والقطاعات الثلاثة مراجعة إجراء التقابل وتوفير مزيد من المعلومات المفصلة بشأن كيفية ربط كل هدف بأهداف التنمية المستدامة. ودعا الفريق الوفود على وجه الخصوص إلى دراسة تقابل أهداف قطاع تنمية الاتصالات مع أهداف التنمية المستدامة ومتابعة المناقشات ذات الصلة في المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 2017 (WTDC-17).

- أما النص الفعلي ونطاق القطاع والأهداف المشتركة بين القطاعات والنتائج والنواتج فستناقش خلال الاجتماع الثالث لفريق العمل المعني بالخطتين الاستراتيجية والمالية (CWG-SFP) في يناير. وناقش الفريق تطبيق التعديلات المقترحة على النص المقترح. وطلبت الوفود أيضاً ربط الأهداف بالغايات الاستراتيجية العامة بشكل واضح، بحسب العرض المبيّن في الخطة الاستراتيجية الحالية.

- ناقش الفريق إمكانية إدراج وسائل تمكينية من أجل عمل المكاتب والأمانة العامة (سبق أن أوصى الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية (RAG) والفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات (TSAG) بإدراجها).

# 7 مواصلة عملية إعداد الخطتيَن الاستراتيجية والمالية (الوثيقة [CWG-SFP-2/7](http://www.itu.int/md/S17-CLCWGSPF2-C-0007/en))

1.7 ناقش المشاركون محتوى المشاورة العامة الثانية المحتملة وإجراءاتها. وعرضت الأمانة خيارات مختلفة لعقد مشاورة عامة ثانية بعد الاجتماع الثاني للفريق. ووافق الفريق على تأجيل المشاورة العامة إلى ما بعد الاجتماع الثالث للفريق، لضمان أن يشمل النص كلّ التعديلات التي يناقشها ويقرّها الاجتماع الثالث للفريق.

2.7 والتزمت الأمانة بنشر مشروع نص الخطة الاستراتيجية قبل شهر من الاجتماع الثالث، وفقاً للإجراءات الحالية، لكنها ستبذل ما بوسعها لنشره في أقرب وقت ممكن.

# 8 الاجتماع المقبل

1.8 خُطط خلال دورة المجلس لعام 2017 لأن يُعقد الاجتماع المقبل لفريق العمل المعني بالخطتين الاستراتيجية والمالية (CWG-SFP) يومَي 15 و16 يناير. وطلب المشاركون من الأمانة أن تتشاور مع رؤساء أفرقة العمل الأخرى التابعة للمجلس للنظر في إمكانية نقل الاجتماع الثالث لوقت لاحق في مجموعة اجتماعات شهر يناير.

2.8 وعقدت أمانة الاتحاد مشاورات وخلصت إلى أنه ليس بالإمكان تغيير تاريخ عقد الاجتماع الثالث للفريق CWG-SFP. لذا، سيُعقد الاجتماع الثالث يومَي 15 و16 يناير 2018.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_